

Ο Περί του Προσθέτου Πρωτοκόλλου προς το Πρωτόκολλον της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας δια την Προστασίαν των Έκπομπών Τηλεοράσεως (Κυρωτικός) Νόμος του 1974 εκδίδεται δια δημοσιεύσεως εις την επίσημον εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμός 11 τοῦ 1974

ΝΟΜΟΣ ΚΥΡΩΝ ΤΟ ΠΡΟΣΘΕΤΟΝ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ ΠΡΟΣ ΤΟ
ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΔΙΑ
ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΣ.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

1. Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ τοῦ Προσθέτου Πρωτοκόλλου πρὸς τὸ Πρωτόκολλον τῆς Ευρωπαϊκῆς Συμφωνίας δια τὴν Προστασίαν τῶν Ἐκπομπῶν Τηλεοράσεως (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1974. Συνοπτικός
τίτλος.

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐὰν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ διάφορος ἔννοια— Ἑρμηνεία.

«Πρωτόκολλον» σημαίνει τὸ Πρόσθετον Πρωτόκολλον πρὸς τὸ Πρωτόκολλον τῆς Ευρωπαϊκῆς Συμφωνίας δια τὴν Προστασίαν τῶν Ἐκπομπῶν Τηλεοράσεως, τοῦ ὁποίου τὸ κείμενον ἐν τῷ ἀγγλικῷ πρωτοτύπῳ ἐκτίθεται εἰς τὸ Μέρος I τοῦ Πίνακος καὶ ἐν μεταφράσει εἰς τὴν ἑλληνικὴν εἰς τὸ Μέρος II τοῦ Πίνακος : Πίναξ.

Νοεῖται ὅτι ἐν περιπτώσει ἀντιθέσεως μεταξὺ τῶν δύο κειμένων ὑπερισχῆι τὸ εἰς τὸ Μέρος I τοῦ Πίνακος ἐκτιθέμενον κείμενον.

3. Τὸ Πρωτόκολλον τοῦ ὁποίου ἡ ὑπὸ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ἀποδοχὴ ἀπεφασίσθη δια τῆς ὑπ' ἀρ. 12.863 καὶ ἀπὸ ἡμερομηνίας 22ας Νοεμβρίου 1973 Ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δια τοῦ παρόντος Νόμου κυροῦται. Κύρωσις
Πρωτοκόλλου.

ΠΙΝΑΞ

Μέρος I

(ἄρθρον 2)

Additional Protocol
to the

Protocol to the European Agreement on the Protection
of Television Broadcasts

The member States of the Council of Europe, signatory hereto,

Considering the desirability to extend the duration of the European Agreement on the Protection of Television Broadcasts and the Protocol to this Agreement for the benefit of States which are not yet Parties to the International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations, signed in Rome on 26th October, 1961,